CENTRO DE AUTOSERVICIO

INSTRUCCIONES: CÓMO LLENAR LA “PETICIÓN RECÍPROCA DE PROCESO EXPEDITO PARA CUMPLIMIENTO”

USE ESTE FORMULARIO sólo si usted está tratando de que alguien cumpla una orden del tribunal para manutención de menores, manutención conyugal, cobertura de aseguranza médica, reembolso de gastos médicos, dentales u ópticos y/o tiempo con el padre o la madre que no estén cubiertos por la aseguranza, o si desea presentar comprobantes de los pagos que ha hecho. **NO NECESITA USAR ESTA DOCUMENTACIÓN PARA PRESENTAR UNA RESPUESTA.** Sin embargo, ésta es su oportunidad para solicitarle al tribunal que considere asuntos adicionales no incluidos en la “Solicitud de cumplimiento de proceso expedito” que le fue notificada.

Haga coincidir las instrucciones numeradas con los números de la “Petición recíproca de cumplimiento de proceso expedito” **ESCRIBA A MÁQUINA O EN LETRA DE MOLDE CON TINTA NEGRA**

NÚMERO

INSTRUCCIONES

- (1) **Escriba SU nombre, dirección y números telefónicos del día y de la noche.** Su número telefónico en el día es el número en el que se le pueda localizar de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m., o donde se le pueda dejar un mensaje. **FAVOR DE INDICAR AMBOS NÚMEROS. SI LOS NÚMEROS SON LOS MISMO, ESCRIBA “MISMO” EN EL ESPACIO CORRESPONDIENTE AL SEGUNDO NÚMERO. Marque la casilla para indicar si la parte que llena esta petición de cumplimiento es el peticionante o el demandado.** Si usted recurrió a los servicios de un abogado, éste debe escribir el nombre **DE USTED** como “persona que presenta” y debe indicar su número de inscripción al colegio estatal de abogados y datos de contacto.
- (2) **Escriba con letra de molde el nombre de las partes mencionadas como peticionante y demandado en la orden del tribunal para manutención de menores, manutención conyugal, cobertura de aseguranza médica, gastos médicos no asegurados y/o tiempo con el padre o la madre.**
- (3) **Debajo de la línea del nombre del demandado, escriba el número de ATLAS asignado a su caso, si lo conoce.**
- (4) **Escriba el número de caso del Condado de Maricopa en el espacio correspondiente (arriba de “Expedito” en el título del formulario). El número debe ser el mismo que el número de caso del tribunal superior indicado en la orden del tribunal que usted quiere hacer cumplir. Este número empieza con “DR”, “D” o “FC”.**
- (5) **Marque la casilla o casillas que indiquen el tipo de orden cuyo cumplimiento está usted solicitando.**

Marque la casilla o casillas que indiquen el tipo de orden cuyo cumplimiento está usted solicitando.

- (6) Fecha en que le fue entregada a usted la “Solicitud de cumplimiento de proceso expedito”.

INSTRUCCIONES PARA LA SECCIÓN A:

LLENE LA SECCIÓN “A” SI USTED ESTÁ SOLICITANDO EL CUMPLIMIENTO DE UNA ORDEN PARA PAGAR DINERO O PROPORCIONAR ASEGURANZA. NO LLENE ESTA SECCIÓN SI SÓLO ESTÁ SOLICITANDO EL CUMPLIMIENTO DE TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE

Las instrucciones de la (7) a la (13) se aplican sólo si usted marcó una o más de las siguientes casillas: *manutención de menores, atrasos en manutención de menores, manutención conyugal, atrasos en manutención conyugal, cobertura de aseguranza médica y/o gastos médicos, dentales u ópticos no asegurados (las que tienen “ESR” después).*

- (7) Fecha(s) en que fueron firmadas las órdenes que desea hacer cumplir.
- (8) Nombre de los juzgadores que firmaron las órdenes.
- (9) Nombre de la parte que adeuda manutención de menores, manutención conyugal Y/O que no ha obtenido cobertura de aseguranza médica o reembolsado gastos de atención médica, dental u óptica.
- (10) Monto de la manutención que el tribunal le ordenó pagar a la otra parte y el texto **EXACTO** de las órdenes que usted desea hacer cumplir. Si usted no tiene copia de las órdenes, trate de conseguirla yendo a los Registros del Tribunal, situados en el primer piso del tribunal de Mesa, o en 601 W. Jackson, al suroeste del edificio central del tribunal en Phoenix. Si no puede obtener la copia, señale en sus propias palabras, lo más preciso posible, lo que decía la orden.
- (11) Monto total de la manutención que esté vencido. Para determinar el monto vencido:
- A. Calcule el monto total de la manutención que se le debió **haber pagado** a la fecha.
 - B. Calcule el monto total de la manutención que **haya recibido** (incluyendo pagos **directos**) a la fecha.
 - C. **RESTE** el monto total recibido del monto total adeudado. Éste es el monto total vencido (este monto no incluye el monto de los intereses a los que usted tenga derecho).

- (12) *Periodo por el que usted reclama la manutención vencida que no ha sido pagada.*
- (13) *Si está atrasado el reembolso de gastos médicos, dentales u ópticos no cubiertos por la aseguranza, indique aquí el monto adeudado por la otra parte.*

INSTRUCCIONES PARA LA SECCIÓN B

LLENE LA SECCIÓN "B" SÓLO SI USTED ESTÁ SOLICITANDO EL CUMPLIMIENTO DE UNA ORDEN DEL TRIBUNAL RELATIVA AL TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE. Las instrucciones de la (14) a la (19) se aplican sólo si usted marcó la casilla de tiempo con el padre o la madre.

- (14) *Fecha(s) de las órdenes que desea hacer cumplir.*
- (15) *Nombre de los juzgadores que firmaron las órdenes.*
- (16) *Texto **EXACTO** de las órdenes. Si usted no tiene copia de las órdenes, trate de conseguirla yendo a los Registros del Tribunal, situados en el primer piso del tribunal de Mesa, o en la planta baja del edificio 601 West Jackson Street en Phoenix. Si no puede obtener la copia, señale en sus propias palabras, lo más preciso posible, lo que decía la orden.*
- (17) *Nombre de la parte que usted dice que ha violado con las órdenes.*
- (18) *Escriba un resumen **breve** para explicar porqué la otra parte no ha cumplido con la orden del tribunal.*
- (19) *Marque la casilla para indicar si usted enviará a la otra parte copia de este documento por correo, mensajería o fax, después escriba el nombre de la otra parte y la dirección a la que envió por correo, mensajería o fax la copia de este documento. Si utilizó el fax, indique el número al que envió el documento.*

Aquí termina la sección "B". Debe firmar el documento, como se indica a continuación en (20).

- (20) **NO FIRME NI FECHE ESTE FORMULARIO HASTA QUE SE LO PIDA UN NOTARIO PÚBLICO O EL SECRETARIO DEL TRIBUNAL.** Su firma testimonia que la información que ha proporcionado es veraz y correcta a su mejor saber y entender.